Uchwała nr LVIII/1227/26
Rady Miasta Krakowa

z dnia 27 sierpnia 2026 r.

w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2026
(dot. zwiększenia planu dochodów w działach: 600, 700, 754, 801, 852, 855, 921 i 926
oraz zmian planu wydatków w działach: 010, 600, 700, 710,
750, 754, 801, 851, 852, 853, 855, 900, 921, 925 i 926).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2026 r. poz. 662 i 912), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1684, z 2026 r. poz. 252 i 912) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Zwiększa się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 o kwotę 6.855.762 zł, zgodnie z załącznikiem nr 1,

w tym:

1) zwiększa się dochody bieżące o kwotę 4.728.033 zł,

2) zwiększa się dochody majątkowe o kwotę 2.127.729 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 o kwotę 6.855.762 zł, zgodnie z załącznikiem nr 2,

w tym:

1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 6.064.762 zł,

2) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 791.000 zł.

§ 2. W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 3. W uchwale nr XLIV/890/25 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 grudnia 2025 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2026, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;

2) w załączniku nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;

3) w załączniku nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały;

4) w załączniku nr 5 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały,

5) w załączniku nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały,

6) w załączniku nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodnicząca Rady
Miasta Krakowa

Iwona Chamielec

Uzasadnienie

do uchwały nr LVIII/1227/26 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 sierpnia 2026 r.

I. Zwiększenie planu dochodów i wydatków o kwotę 1.728.033 zł, w związku z:

- wpływem z tytułu wpłaty środków pieniężnych przez inwestorów na remont tarczy skrzyżowania ul. Konstantego Brandla z ul. Obrońców Modlina i przeznaczenie środków na zadanie ZDMK „Utrzymanie i remonty dróg", celem wykonania remontu tarczy przedmiotowego skrzyżowania – kwota 40.650 zł,
- otrzymaniem odszkodowań od ubezpieczycieli z tytułu napraw uszkodzonych samochodów i przeznaczenie środków na zakup części samochodowych oraz usług, w celu naprawy taboru samochodowego SMMK – kwota 65.000 zł,
- otrzymanym zwrotem od OKE za przeprowadzone egzaminy potwierdzające kwalifikacje zawodowe i przeznaczenie środków na wydatki statutowe realizowane przez ZSEL nr 1 w Krakowie – kwota 1.459 zł,
- wpływami z opłat za korzystanie z wyżywienia dzieci i przeznaczenie środków na żywienie dzieci w Przedszkolu nr 33 i Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 22 w Krakowie – kwota 56.000 zł,
- zwrotem kosztów zorganizowanego pogrzebu podopiecznego DPS przy ul. Kluzeka 6 w Krakowie i przeznaczenie środków na wydatki statutowe realizowane przez jednostkę – kwota 7.000 zł,
- wpływami z tytułu zwrotów przez ZUS kosztów pogrzebów i przeznaczenie środków na wypłatę jubileuszy należnych pracownikom DPS ul. Praska 25, w związku ze zmianą przepisów prawnych od 1 stycznia 2026 r. – kwota 130.000 zł,
- wpływami z różnych dochodów oraz z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów i przeznaczenie środków na wydatki statutowe realizowane przez DPS przy ul. Helclów w Krakowie – kwota 151.000 zł,
- otrzymaniem przez MOPS środków tytułem odszkodowania za powstałe szkody w mieniu i przeznaczenie środków na usunięcie powstałych szkód oraz zakup niezbędnego wyposażenia w miejsce zniszczonego – kwota 4.178 zł,
- wpływami dochodów z wynajmu oraz z ryczałtu za media i przeznaczenie środków na wydatki statutowe realizowane przez Środowiskowy Dom Samopomocy w Krakowie – kwota 6.221 zł,
- otrzymaniem odszkodowania z tytułu zalania piwnicy Żłobka Samorządowego nr 112 w Krakowie i przeznaczenie środków na przeprowadzenie remontu, celem usunięcia szkody – kwota 8.802 zł,
- wypłaconymi przez UNIQUA Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. odszkodowaniami i przeznaczenie środków na realizację zadania ZIS „Utrzymanie, remonty obiektów rekreacyjno-sportowych oraz obsługa inwestycji sportowych" – kwota 13.619 zł,
- wpływami z najmu i dzierżawy za udostępnienie stadionu piłkarskiego Synerise Arena SM Reymana w Krakowie i przeznaczenie środków na realizację zadania ZIS „Utrzymanie, remonty obiektów rekreacyjno-sportowych oraz obsługa inwestycji sportowych" – kwota 874.979 zł,

– zawarciem umów kompensacyjnych i sponsorskich określających zasady współpracy w związku z organizacją imprez sportowych wraz z imprezami towarzyszącymi oraz z opłat startowych i przeznaczenie środków na organizację imprez sportowo-rekreacyjnych (ZIS) – kwota 369.125 zł.

II. Przeniesienia między działami w ramach planu wydatków bieżących w łącznej kwocie 4.029.601 zł, z przeznaczeniem na:

– zabezpieczenie wkładu własnego na remont ul. Figlewicza (poprawa stanu nawierzchni drogi dojazdowej do gruntów rolnych zlokalizowanych wzdłuż ulicy) – kwota 465.000 zł,

– bieżące utrzymanie budynków żłobków przy ul. Drożyska 11, ul. Jabłonowskiej 29a oraz ul. Wadowskiej 54, przejętych tymczasowo przez Zarząd Budynków Komunalnych – kwota 81.000 zł,

– kontynuację projektu „Zielone Ulice", celem realizacji robót budowlanych oraz nasadzeń zieleni – kwota 198.800 zł,

– szkolenie strażników Straży Miejskiej oraz pracowników Wydziału Środowiska, Klimatu i Powietrza z zakresu prowadzenia interwencji dotyczących zwierząt egzotycznych oraz zakup specjalistycznego wyposażenia i apteczek dla zwierząt – kwota 50.000 zł,

– remont drogi technicznej z terenem przylegającym – Szkoła Podstawowa nr 49 w Krakowie – kwota 80.000 zł,

– aneksowanie umów z podmiotami niepublicznymi sprawującymi opiekę nad dzieckiem do lat 3 – kwota 3.066.856 zł,

– opracowanie dokumentacji dotyczącej programów prac dla obiektów objętych ochroną konserwatorską, w ramach środków zaplanowanych na realizację zadania „Utrzymanie małej architektury oraz ciągów pieszych" – kwota 26.445 zł,

– wykonanie prac konserwatorskich popiersia Józefa Hauke-Bossaka oraz pomnika Niedźwiedzia Wojtka zlokalizowanych w Parku Jordana – kwota 61.500 zł.

III. Zwiększenie planu dochodów o kwotę 5.127.729 zł, z tytułu:

– czasowego udostępniania nieruchomości będących własnością Gminy Miejskiej Kraków lub Skarbu Państwa – kwota 3.000.000 zł,

– wpływów ze zwrotów niewykorzystanych dotacji (refundacja wydatków poniesionych ze środków dotacji Gminy Miejskiej Kraków w ramach realizacji Programu FEnIKS w latach 2024-2025 – na podstawie umowy o dofinansowanie projektu „Budowa Muzeum KL Plaszow w Krakowie" zawartej z Ministrem Kultury i Dziedzictwa Narodowego) – kwota 2.127.729 zł.

IV. Zwiększenie planu wydatków o kwotę 5.127.729 zł, z przeznaczeniem na:

– podwyżki wynagrodzeń pracowników MCOO – kwota 2.000.000 zł,

– uruchomienie, wyposażenie i prowadzenie Programu Aktywności Lokalnej na os. Górali – kwota 280.000 zł,

– zwiększenie planu dotacji podmiotowej dla instytucji kultury – kwota 2.641.729 zł, w tym:
  - Muzeum Armii Krajowej (dofinansowanie działalności bieżącej) – kwota 1.642.729 zł,

- Biblioteka Kraków (pokrycie kosztów remontu Filii nr 53, koszty utrzymania budynków) – kwota 235.000 zł,
- Muzeum KL Plaszow (pokrycie kosztów utrzymania nowego budynku – Memoriału oraz wydatki związane z otwarciem wystawy stałej) – kwota 464.000 zł,
- Muzeum Sztuki Współczesnej (dofinansowanie bieżącej działalności) – kwota 300.000 zł,

– zadanie inwestycyjne pn. „Wielka Encyklopedia Krakowa", z przeznaczeniem na mn bvnm opracowanie projektu, wykonanie i wdrożenie portalu internetowego pełniącego funkcję Cyfrowej Encyklopedii Krakowa – kwota 206.000 zł.

V. Przeniesienie planu wydatków inwestycyjnych na wydatki bieżące w kwocie 15.000 zł, z zadania „Ul. Widłakowa - wykonanie rowu melioracyjnego" (brak możliwości pozyskania terenu niezbędnego do realizacji inwestycji), z przeznaczeniem na zwiększenie dotacji podmiotowej dla Centrum Kultury Podgórza (Klub Tyniec).

VI. Przeniesienie planu wydatków bieżących w kwocie 600.000 zł na zadanie inwestycyjne, poprzez zmniejszenie środków na zadaniu Wydziału Geodezji „Obsługa klienta" (oszczędności po przetargu) i przeznaczenie ich na zadanie pn. „Wypłata odszkodowań z tytułu inwestycji drogowych", celem zaspokojenia roszczeń odszkodowawczych wynikających z postępowań administracyjnych za nieruchomości nabyte na podstawie ustawy o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych.

VII. Przeniesienia między działami w ramach zadań inwestycyjnych w łącznej kwocie 4.745.093 zł, poprzez:

zmniejszenie środków na zadaniach:

– „Budowa żłobka przy ul. Lubockiej" - środki własne Miasta - MALUCH+ (wolne, niezaangażowane środki) – kwota 617.278 zł,

– „Systemy gaśnicze gazowe w budynkach Straży Miejskiej Miasta Krakowa" (brak możliwości wykonania zadania w roku bieżącym) – kwota 100.000 zł,

– „Przebudowa/rewitalizacja pl. św. Marii Magdaleny" (brak możliwości wykonania zadania w roku bieżącym. Rada Dzielnicy I podjęła uchwałę w sprawie przeprowadzenia badań archeologicznych poprzedzających przebudowę nawierzchni placu) – kwota 255.000 zł,

– „Budowa Ośrodka Rehabilitacji Dzikich Zwierząt" (brak możliwości wykonania zadania w roku bieżącym, w związku z późniejszym niż planowano ogłoszeniem postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na opracowanie koncepcji architektoniczno-budowlanej oraz dokumentacji projektowej) – kwota 650.000 zł,

– „Ul. Widłakowa - wykonanie rowu melioracyjnego" (brak możliwości pozyskania terenu niezbędnego do realizacji inwestycji) – kwota 485.000 zł,

– „Budowa urządzeń podczyszczających na wylotach kanalizacji opadowej" (pierwotnie planowano realizację większej liczby urządzeń podczyszczających, jednak w trakcie realizacji ustalono, że wykonane zostaną dwa urządzenia podczyszczające) – kwota 1.200.000 zł,

– „Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych przy ul. Wielickiej" (oszczędności po przeprowadzonym przetargu) – kwota 193.000 zł,

- „Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych wraz z zielenią towarzyszącą ogólnodostępną przy ul. Dekerta” (oszczędności po przeprowadzonym przetargu) – kwota 184.000 zł,
- „Termomodernizacja komunalnych budynków mieszkalnych (BGK)” (wyłączenie z zakresu realizacji przedmiotowego projektu zadania termomodernizacji budynku przy ul. Celnej 5) – kwota 400.000 zł,
- „CORT - przekształcenie budynku CORT w Muzeum Rzeki w Mieście” (wolne, niezaangażowane środki) – kwota 384.000 zł,
- „Modernizacja budynku przy ul. Królowej Jadwigi 41 na potrzeby Klubu Kultury "Zwierzyniec"” (wolne, niezaangażowane środki) – kwota 276.815 zł,

zwiększenie środków w zadaniach:

- „Modernizacja budynku, w którym realizowane są zadania pomocy społecznej i pieczy zastępczej, os. Teatralne 24”, w związku z przygotowaniem i realizacją adaptacji oraz modernizacji pomieszczeń przeznaczonych na potrzeby funkcjonowania Centrum Wsparcia Pieczy Zastępczej – dostosowanie istniejącej infrastruktury do wymogów funkcjonalnych, technicznych i organizacyjnych – kwota 1.200.000 zł,
- „Rozbudowa ul. Kocmyrzowskiej”, celem zawarcia aneksu do porozumienia z GDDKiA, który uwzględnia nowy limit waloryzacji wynagrodzenia Wykonawcy robót, zgodnie z decyzją Ministra Infrastruktury dotyczącą waloryzacji kontraktów – kwota 2.305.093 zł,
- „Program modernizacji dróg”, z przeznaczeniem na wykonanie nakładki asfaltowej na ul. Bogucickiej i Ćwikłowej, w związku ze złym stanem technicznym ulic – kwota 485.000 zł,
- „Ogród kontemplacyjny i sad na Kazimierzu”, w celu zakończenia zadania w pełnym zakresie – kwota 255.000 zł,
- „Rewitalizacja i modernizacja Fortu nr 31 św. Benedykt w celu przystosowania do nowych funkcji”, celem prawidłowego zrealizowania w roku bieżącym zakresu dofinansowania ze środków NFRZK– kwota 400.000 zł,
- „Przebudowa sieci światłowodowej”, z przeznaczeniem na opracowanie dokumentacji projektowej oraz przebudowę sieci światłowodowej – kwota 100.000 zł.

VIII. Pozostałe zmiany

Dokonuje się zmian w planie dochodów rachunku dochodów jednostek, o których mowa w art. 223 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz wydatków nimi finansowanych, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

Planowany wynik budżetu na rok 2026 – deficyt – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2026 – zmniejszenie o kwotę 1.336.729 zł.

Załącznik nr 1
do uchwały nr LVIII/1227/26
Rady Miasta Krakowa
z dnia 27 sierpnia 2026 r.

DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2026

zmiany

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	*2*	*3*	*4*
600	**Transport i łączność**		**40 650**
	bieżące		**40 650**
§2700	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł		40 650
700	**Gospodarka mieszkaniowa**		**3 000 000**
	bieżące		**3 000 000**
§0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze		3 000 000
754	**Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**		**65 000**
	bieżące		**65 000**
§0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów		65 000
801	**Oświata i wychowanie**		**57 459**
	bieżące		**57 459**
§0670	Wpływy z opłat za wyżywienie w żłobku, przedszkolu lub szkole		56 000
§0970	Wpływy z różnych dochodów		1 459
852	**Pomoc społeczna**		**298 399**
	bieżące		**298 399**
§0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze		3 214
§0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów		8 679
§0970	Wpływy z różnych dochodów		286 506
855	**Rodzina**		**8 802**
	bieżące		**8 802**
§0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów		8 802

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
1	*2*	*3*	*4*
921	**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**		**2 127 729**
	majątkowe		**2 127 729**
§6690	Wpływy ze zwrotów niewykorzystanych dotacji oraz płatności, dotyczące dochodów majątkowych		2 127 729
926	**Kultura fizyczna**		**1 257 723**
	bieżące		**1 257 723**
§0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze		874 979
§0830	Wpływy z usług		369 125
§0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów		13 619
OGÓŁEM, w tym:			**6 855 762**
	bieżące		**4 728 033**
	majątkowe		**2 127 729**

Załącznik nr 2
do uchwały nr LVIII/1227/26
Rady Miasta Krakowa
z dnia 27 sierpnia 2026 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2026 W UKŁADZIE KLASYFIKACJI BUDŻETOWEJ

zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
010		**Rolnictwo i łowiectwo**				**465 000**	**465 000**	
	01095	Pozostała działalność				465 000	465 000	
		Wydatki bieżące				**465 000**	**465 000**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				465 000	465 000	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				465 000	465 000	
600		**Transport i łączność**	**465 000**	**465 000**		**2 830 743**	**525 650**	**2 305 093**
	60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu				2 305 093		2 305 093
		Wydatki majątkowe				**2 305 093**		**2 305 093**
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				2 305 093		2 305 093
	60016	Drogi publiczne gminne				525 650	525 650	
		Wydatki bieżące				**40 650**	**40 650**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				40 650	40 650	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				40 650	40 650	
		Wydatki majątkowe				**485 000**	**485 000**	
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				485 000	485 000	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
	60017	Drogi wewnętrzne	465 000	465 000				
		Wydatki bieżące	**465 000**	**465 000**				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	465 000	465 000				
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	465 000	465 000				
700		**Gospodarka mieszkaniowa**	**777 000**	**777 000**		**681 000**	**681 000**	
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami				681 000	681 000	
		Wydatki bieżące				**81 000**	**81 000**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				81 000	81 000	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				81 000	81 000	
		Wydatki majątkowe				**600 000**	**600 000**	
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				600 000	600 000	
	70007	Gospodarowanie mieszkaniowym zasobem gminy	400 000	400 000				
		Wydatki majątkowe	**400 000**	**400 000**				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	400 000	400 000				
		z czego:						
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	400 000	400 000				
	70095	Pozostała działalność	377 000	377 000				
		Wydatki majątkowe	**377 000**	**377 000**				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	377 000	377 000				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
710		**Działalność usługowa**	**600 000**		**600 000**	**198 800**	**198 800**	
	71013	Prace geodezyjne i kartograficzne na potrzeby organów administracji geodezyjnej i kartograficznej	600 000		600 000			
		Wydatki bieżące	**600 000**		**600 000**			
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	600 000		600 000			
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	600 000		600 000			
	71095	Pozostała działalność				198 800	198 800	
		Wydatki bieżące				**198 800**	**198 800**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				198 800	198 800	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				198 800	198 800	
750		**Administracja publiczna**				**2 000 000**	**2 000 000**	
	75085	Wspólna obsługa jednostek samorządu terytorialnego				2 000 000	2 000 000	
		Wydatki bieżące				**2 000 000**	**2 000 000**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				2 000 000	2 000 000	
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				2 000 000	2 000 000	
754		**Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**	**100 000**	**100 000**		**115 000**	**115 000**	
	75416	Straż gminna (miejska)	100 000	100 000		115 000	115 000	
		Wydatki bieżące				**115 000**	**115 000**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				115 000	115 000	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				115 000	115 000	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
	75416	**Wydatki majątkowe**	**100 000**	**100 000**				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	100 000	100 000				
801		**Oświata i wychowanie**				**137 459**	**136 000**	**1 459**
	80101	Szkoły podstawowe				80 000	80 000	
		Wydatki bieżące				**80 000**	**80 000**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				80 000	80 000	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				80 000	80 000	
	80115	Technika				1 459		1 459
		Wydatki bieżące				**1 459**		**1 459**
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				1 459		1 459
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				1 459		1 459
	80148	Stołówki szkolne i przedszkolne				56 000	56 000	
		Wydatki bieżące				**56 000**	**56 000**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				56 000	56 000	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				56 000	56 000	
851		**Ochrona zdrowia**	**2 567 000**	**2 567 000**				
	85117	Zakłady opiekuńczo-lecznicze i pielęgnacyjno-opiekuńcze	1 242 000	1 242 000				
		Wydatki bieżące	**1 242 000**	**1 242 000**				
		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące	1 242 000	1 242 000				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
	85149	Programy polityki zdrowotnej	1 325 000	1 325 000				
		Wydatki bieżące	**1 325 000**	**1 325 000**				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	1 325 000	1 325 000				
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane	10 000	10 000				
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	1 315 000	1 315 000				
852		**Pomoc społeczna**				**1 778 399**	**1 490 399**	**288 000**
	85202	Domy pomocy społecznej				288 000		288 000
		Wydatki bieżące				**288 000**		**288 000**
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				288 000		288 000
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				130 000		130 000
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				158 000		158 000
	85219	Ośrodki pomocy społecznej				4 178	4 178	
		Wydatki bieżące				**4 178**	**4 178**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				4 178	4 178	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				4 178	4 178	
	85295	Pozostała działalność				1 486 221	1 486 221	
		Wydatki bieżące				**286 221**	**286 221**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				286 221	286 221	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				286 221	286 221	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
	85295	**Wydatki majątkowe**				**1 200 000**	**1 200 000**	
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				1 200 000	1 200 000	
853		**Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**	**499 856**	**499 856**				
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	301 789	301 789				
		Wydatki bieżące	**301 789**	**301 789**				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	176 789	176 789				
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	176 789	176 789				
		dotacje na zadania bieżące	125 000	125 000				
	85395	Pozostała działalność	198 067	198 067				
		Wydatki bieżące	**198 067**	**198 067**				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	54 299	54 299				
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	54 299	54 299				
		dotacje na zadania bieżące	143 768	143 768				
855		**Rodzina**	**689 476**	**689 476**		**3 066 856**	**3 066 856**	
	85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	689 476	689 476		3 066 856	3 066 856	
		Wydatki bieżące	**72 198**	**72 198**		**3 066 856**	**3 066 856**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	72 198	72 198				
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	72 198	72 198				
		dotacje na zadania bieżące				3 066 856	3 066 856	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
	85516	**Wydatki majątkowe**	**617 278**	**617 278**				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	617 278	617 278				
900		**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**	**1 737 945**	**1 737 945**		**255 000**	**255 000**	
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach				255 000	255 000	
		Wydatki majątkowe				**255 000**	**255 000**	
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				255 000	255 000	
	90095	Pozostała działalność	1 737 945	1 737 945				
		Wydatki bieżące	**137 945**	**137 945**				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	137 945	137 945				
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	137 945	137 945				
		Wydatki majątkowe	**1 600 000**	**1 600 000**				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	1 600 000	1 600 000				
921		**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**	**859 615**	**859 615**		**3 015 674**	**3 015 674**	
	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	276 815	276 815		15 000	15 000	
		Wydatki bieżące				**15 000**	**15 000**	
		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące				15 000	15 000	
		Wydatki majątkowe	**276 815**	**276 815**				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	276 815	276 815				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
	92116	Biblioteki				441 000	441 000	
		Wydatki bieżące				**235 000**	**235 000**	
		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące				235 000	235 000	
		Wydatki majątkowe				**206 000**	**206 000**	
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				206 000	206 000	
	92118	Muzea	384 000	384 000		2 406 729	2 406 729	
		Wydatki bieżące				**2 406 729**	**2 406 729**	
		w tym:						
		dotacje na zadania bieżące				2 406 729	2 406 729	
		Wydatki majątkowe	**384 000**	**384 000**				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	384 000	384 000				
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	198 800	198 800		145 000	145 000	
		Wydatki bieżące	**198 800**	**198 800**				
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych	198 800	198 800				
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	198 800	198 800				
		Wydatki majątkowe				**145 000**	**145 000**	
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				145 000	145 000	
	92195	Pozostała działalność				7 945	7 945	
		Wydatki bieżące				**7 945**	**7 945**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				7 945	7 945	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				7 945	7 945	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*
925		**Ogrody botaniczne i zoologiczne oraz naturalne obszary i obiekty chronionej przyrody**	**650 000**	**650 000**				
	92595	Pozostała działalność	650 000	650 000				
		Wydatki majątkowe	**650 000**	**650 000**				
		w tym:						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	650 000	650 000				
926		**Kultura fizyczna**				**1 257 723**	**1 257 723**	
	92601	Obiekty sportowe				888 598	888 598	
		Wydatki bieżące				**888 598**	**888 598**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				888 598	888 598	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				888 598	888 598	
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej				369 125	369 125	
		Wydatki bieżące				**369 125**	**369 125**	
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				369 125	369 125	
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				369 125	369 125	
Wydatki ogółem			**8 945 892**	**8 345 892**	**600 000**	**15 801 654**	**13 207 102**	**2 594 552**
		w tym:						
		Wydatki bieżące	4 540 799	3 940 799	600 000	10 605 561	10 316 102	289 459
		Wydatki majątkowe	4 405 093	4 405 093		5 196 093	2 891 000	2 305 093

Załącznik nr 3
do uchwały nr LVIII/1227/26
Rady Miasta Krakowa
z dnia 27 sierpnia 2026 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIAZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI

zmiany

1. WYDATKI NA INWESTYCJE OGÓLNOMIEJSKIE

w zł

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2026 rok					
					zmniejszenia			zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*11*
Razem wydatki na inwestycje ogólnomiejskie, w tym:					**4 760 093**	**4 760 093**		**5 551 093**	**3 246 000**	**2 305 093**
środki własne Miasta					**4 142 815**	**4 142 815**		**5 551 093**	**3 246 000**	**2 305 093**
środki własne Miasta - MALUCH+					**617 278**	**617 278**				
	POMOC I INTEGRACJA SPOŁECZNA, RODZINA				**617 278**	**617 278**		**1 200 000**	**1 200 000**	
	Program dostosowawczy jednostek systemu pomocy społecznej							**1 200 000**	**1 200 000**	
MOPS/W1.2/26	Modernizacja budynku, w którym realizowane są zadania pomocy społecznej i pieczy zastępczej, os. Teatralne 24	852	85295	MOPS				1 200 000	1 200 000	
	Pozostałe zadania w zakresie polityki rodzinnej				**617 278**	**617 278**				
ZIM/Z3.26/23	Budowa żłobka przy ul. Lubockiej				617 278	617 278				
	środki własne Miasta - MALUCH+	855	85516	ZIM	617 278	617 278				
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE				**100 000**	**100 000**				
	Program poprawy bezpieczeństwa publicznego				**100 000**	**100 000**				

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2026 rok					
					zmniejszenia			zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*11*
SMMK/B1.3/26	Systemy gaśnicze gazowe w budynkach Straży Miejskiej Miasta Krakowa	754	75416	SMMK	100 000	100 000				
	TRANSPORT							**2 790 093**	**485 000**	**2 305 093**
	Budowa, przebudowa i rozbudowa dróg wraz z oświetleniem oraz budowa ścieżek rowerowych							**2 790 093**	**485 000**	**2 305 093**
ZIM/ST7.4/06	Rozbudowa ul. Kocmyrzowskiej	600	60015	ZIM				2 305 093		2 305 093
ZDMK/T1.302/21	Program modernizacji dróg	600	60016	ZDMK				485 000	485 000	
	OCHRONA I KSZTAŁTOWANIE ŚRODOWISKA				**2 605 000**	**2 605 000**		**255 000**	**255 000**	
	Program ochrony i kształtowania zieleni miejskiej				**905 000**	**905 000**		**255 000**	**255 000**	
ZZM/O1.137/26	Przebudowa/rewitalizacja pl. św. Marii Magdaleny	921	92120	ZZM	255 000	255 000				
ZIM/O1.182/19	Budowa Ośrodka Rehabilitacji Dzikich Zwierząt	925	92595	ZIM	650 000	650 000				
ZZM/O1.202/25	Ogród kontemplacyjny i sad na Kazimierzu							255 000	255 000	
	środki własne Miasta	900	90004	ZZM				255 000	255 000	
	Program ochrony przeciwpowodziowej				**1 700 000**	**1 700 000**				
ZIW/O2.16/26	Ul. Widłakowa - wykonanie rowu melioracyjnego	900	90095	ZIW	500 000	500 000				
ZIW/O2.18/20	Budowa urządzeń podczyszczających na wylotach kanalizacji opadowej	900	90095	ZIW	1 200 000	1 200 000				

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2026 rok					
					zmniejszenia			zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	MIESZKALNICTWO				**777 000**	**777 000**				
	Program pozyskiwania mieszkań				**777 000**	**777 000**				
ZIM/M1.3/25	Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych przy ul. Wielickiej	700	70095	ZIM	193 000	193 000				
ZIM/M1.7/25	Budowa zespołu budynków mieszkalnych wielorodzinnych wraz z zielenią towarzyszącą ogólnodostępną przy ul. Dekerta	700	70095	ZIM	184 000	184 000				
ZBK/M1.11/26	Termomodernizacja komunalnych budynków mieszkalnych (BGK)				400 000	400 000				
	środki własne Miasta	700	70007	ZBK	400 000	400 000				
	KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA				**660 815**	**660 815**		**606 000**	**606 000**	
	Rewaloryzacja i renowacja obiektów zabytkowych							**400 000**	**400 000**	
ZBK/K1.9/22	Rewitalizacja i modernizacja Fortu nr 31 św. Benedykt w celu przystosowania do nowych funkcji							400 000	400 000	
	środki własne Miasta	921	92120	ZBK				400 000	400 000	
	Budowa i adaptacja budynków na cele kulturalne				**660 815**	**660 815**		**206 000**	**206 000**	
ZIM/K2.29/26	CORT - przekształcenie budynku CORT w Muzeum Rzeki w Mieście	921	92118	ZIM	384 000	384 000				
ZIM/K2.36/26	Modernizacja budynku przy ul. Królowej Jadwigi 41 na potrzeby Klubu Kultury "Zwierzyniec"	921	92109	ZIM	276 815	276 815				
KD/A1.26/26	Wielka Encyklopedia Krakowa	921	92116	KD				206 000	206 000	

Numer zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2026 rok					
					zmniejszenia			zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*11*
	ADMINISTRACJA I FINANSE - ZARZĄDZANIE MIASTEM							**100 000**	**100 000**	
	Modernizacja budynków oraz rozbudowa i unowocześnianie infrastruktury informatycznej							**100 000**	**100 000**	
ZDMK/A1.25/26	Przebudowa sieci światłowodowej	900	90095	ZDMK				100 000	100 000	
	PLANOWANIE PRZESTRZENNE I ARCHITEKTURA - GOSPODAROWANIE MIENIEM MIASTA							**600 000**	**600 000**	
	Gospodarowanie mieniem Miasta - odszkodowania							**600 000**	**600 000**	
GS/A2.2/09	Wypłata odszkodowań z tytułu inwestycji drogowych	700	70005	GS				600 000	600 000	

Załącznik Nr 4
do uchwały nr LVIII/1227/26
Rady Miasta Krakowa
z dnia 27 sierpnia 2026 r.

DOCHODY RACHUNKU DOCHODÓW JEDNOSTEK, O KTÓRYCH MOWA W ARTYKULE 223 UST. 1 USTAWY Z DNIA 27 SIERPNIA 2009 ROKU O FINANSACH PUBLICZNYCH ORAZ WYDATKI NIMI FINANSOWANE NA 2026 ROK

zmiany planu

w zł

Dział	Rozdział	Wyszczególnienie	Zmniejszenie				Zwiększenie			
			Stan środków pieniężnych na 1.01.2026	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2026	Stan środków pieniężnych na 1.01.2026	Dochody ogółem	Wydatki ogółem	Stan środków pieniężnych na 31.12.2026
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*11*
		RAZEM						**4 482 000**	**4 482 000**	
801		**Oświata i wychowanie**						**782 000**	**782 000**	
	80101	Szkoły podstawowe						448 600	448 600	
	80104	Przedszkola						24 600	24 600	
	80115	Technika						198 800	198 800	
	80120	Licea ogólnokształcące						110 000	110 000	
854		**Edukacyjna opieka wychowawcza**						**2 400 000**	**2 400 000**	
	85407	Placówki wychowania pozaszkolnego						2 400 000	2 400 000	
926		**Kultura fizyczna**						**1 300 000**	**1 300 000**	
	92601	Obiekty sportowe						1 300 000	1 300 000	

Załącznik Nr 5
do uchwały nr LVIII/1227/26
Rady Miasta Krakowa
z dnia 27 sierpnia 2026 r.

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2026 ROKU (BIEŻĄCE I INWESTYCYJNE)

zmiany dotacji

1. DOTACJE DLA JEDNOSTEK SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

1.1. SAMODZIELNE PUBLICZNE ZAKŁADY OPIEKI ZDROWOTNEJ

w zł

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Kwota dotacji	
					Zmniejszenie	Zwiększenie
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*
851			**Ochrona zdrowia**	**ogółem**	**1 242 000**	
				w tym:		
				- gmina	1 242 000	
	85117		Zakłady opiekuńczo-lecznicze i pielęgnacyjno-opiekuńcze	ogółem	1 242 000	
				w tym:		
				- gmina	1 242 000	
		2560	Miejskie Centrum Opieki		1 242 000	
				OGÓŁEM	**1 242 000**	
				w tym:		
				gmina	1 242 000	

1.2. MIEJSKIE INSTYTUCJE KULTURY

w zł

Dział	Rozdz.	§	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
						Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*	*11*
921			**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**	**ogółem**				**2 862 729**	**2 656 729**	**206 000**
				w tym:						
				– gmina				2 862 729	2 656 729	206 000
	92109		Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	ogółem				15 000	15 000	
				w tym:						
				– gmina				15 000	15 000	
		2480	Centrum Kultury Podgórza					15 000	15 000	
	92116		Biblioteki	ogółem				441 000	235 000	206 000
				w tym:						
				– gmina				441 000	235 000	206 000
		2480	Biblioteka Kraków					235 000	235 000	
		6220	Biblioteka Kraków					206 000		206 000
	92118		Muzea	ogółem				2 406 729	2 406 729	
				w tym:						
				– gmina				2 406 729	2 406 729	
		2480	Muzeum Armii Krajowej					1 642 729	1 642 729	
		2480	Muzeum - Miejsce Pamięci KL Plaszow					464 000	464 000	
		2480	Muzeum Sztuki Współczesnej					300 000	300 000	
				OGÓŁEM				**2 862 729**	**2 656 729**	**206 000**
				w tym:						
				gmina				2 862 729	2 656 729	206 000

zał 6-1.2 RMK 24.xlsx str.1

2. JEDNOSTKI SPOZA SEKTORA FINANSÓW PUBLICZNYCH

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*
853		**Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**	**ogółem**	**268 768**		**268 768**			
			w tym:						
			– gmina	268 768		268 768			
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	ogółem	125 000		125 000			
			w tym:						
			– gmina	125 000		125 000			
	85395	Pozostała działalność	ogółem	143 768		143 768			
			w tym:						
			– gmina	143 768		143 768			
855		**Rodzina**	**ogółem**				**3 066 856**		**3 066 856**
			w tym:						
			– gmina				3 066 856		3 066 856
	85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	ogółem				3 066 856		3 066 856
			w tym:						
			– gmina				3 066 856		3 066 856
			OGÓŁEM	**268 768**		**268 768**	**3 066 856**		**3 066 856**
			w tym:						
			gmina	268 768		268 768	3 066 856		3 066 856

Załącznik nr 6
do uchwały nr LVIII/1227/26
Rady Miasta Krakowa
z dnia 27 sierpnia 2026 r.

WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓŁFINANSOWANYCH ORAZ PRZEWIDZIANYCH DO FINANSOWANIA I WSPÓŁFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH NIEPODLEGAJĄCYCH ZWROTOWI W ROKU 2026

zmiany

w zł

Lp.	Nazwa projektu / program	Ogółem 2026 rok	Zmniejszenie			Ogółem 2026 rok	Zwiększenie		
			w tym:				w tym:		
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*	*8*	*9*	*10*
	OGÓŁEM	**400 000**	**400 000**						
	Razem zadania inwestycyjne	**400 000**	**400 000**						
1.	Termomodernizacja komunalnych budynków mieszkalnych (BGK)	400 000	400 000						